



Predjedlá – Starters – Vorspeisen

- 80g Telacie Vitello tonnato, Jumbo kapari, petržlenová remuláda s čiernymi olivami „4,7“
Veal Vitello tonnato, Jumbo capers, parsley remoulade with black olives
Kalbfleisch Vitello Tonnato, Jumbo Kapern, Petersilien-remoulade mit schwarzen Oliven 7,60€
- 100g Grilované krevety na víne Pinot blanc, domáce maslo, chilli, ligurček „4,7“
Grilled shrimps with Pinot Blanc wine, homemade butter, chili, lovage
Gegrillte Garnelen mit Pinot Blanc, hausgemachte Butter, Chili, Liebstöckel 7,60€
- 100g Hovädzí tatarák, fritované kapari, sušený žltok, hrianky „1,3,7“
Beef tartare, fried capers, dried egg yolk, toast
Rindertatar, frittierte Kapern, getrocknetes Eigelb, Toast 12,50€
- Neodporúča sa, aby tepelne nespracované mäso a vajcia konzumovali deti, tehotné a dojčiacie ženy a osoby s oslabenou imunitou.

Šaláty – Salads – Salate

- 200g/100g Ceasar šalát s gril. kuracím mäsom, pancetta, dresing z čerstvých ančovičiek, grana Padano, krutóny „1,3,4,7,10“
Caesar salad with grilled chicken, pancetta, fresh anchovy dressing, grana padano, croutons
Caesar-Salat mit gegrilltem Hähnchen, Pancetta, Dressing aus frischen Sardellen, Grana Padano, Croutons 12,50€
- 200g/80g Zelený šalát s prosciuttom a avokádom, sušené paradajky, hobliny parmezánu, maslový toast „1,3,7“
Salad with prosciutto, avocado, sun-dried tomatoes, parmesan shavings, butter Toast
Salat mit Prosciutto, Avocado, getrockneten Tomaten, Parmesan, Butter-Toast 12,50€

Polievky – Soups – Suppe

- 0,33l Vývar zo sliepky a kurata, domáce rezance, zelenina „1,3,9“
Chicken broth with homemade noodles, vegetables
Hühnerbrühe mit hausgemachten Nudeln, Gemüse 3,50€
- 0,33l Fazuľová polievka z Wita fazuľe, údené mäso, kváskový chlieb „1,3,7,9“
Bean soup from Wita beans, smoked meat, sourdough bread
Bohnensuppe mit Wita-Bohnen, geräuchertem Fleisch, Sauerteigbrot 5,50€
- 0,33l Polievka podľa dennej ponuky „alergény na vyžiadanie u obsluhy“
Soup of the day (allergens available upon request)
Tagessuppe (Allergene auf Anfrage erhältlich) 3,00€



Hlavné jedlá – Main courses – Hauptgang

200g Vysoká hovädzia roštenka, dusená jazmínová ryža, smažená viedenská cibuľa, omáčka z bielej cibule „1“
Entrecôte, steamed jasmine rice, fried viennese onion, white onion sauce
Entrecôte, gedämpfter Jasminreis, frittierte Wiener Zwiebeln, weiße Zwiebelsauce

16,90€

200g Variácie syrov v Panko strúhanke, pyré z pečenej baby karotky, domáca tatárska omáčka „1,3,7,10“
Cheese Variations in panko breadcrumbs, roasted baby carrot purée, homemade tartar sauce
Käsevariationen in Panko-Panade, geröstetes Karottenpüree, hausgemachte Tartarsauce

14,50€

180g Sous-vide kačacie prsia, pyré z červenej kapusty, maslové zemiakové šúľance „1,3,7“
Sous-vide duck breast, red cabbage purée, buttered potato dumplings
Sous-vide Entenbrust, Rotkohlpüree, Kartoffelklößchen mit Butter

16,50€

Odporúčane víno: Cabernet Sauvignon Grand 2022 suché 18 €

180g Grilovaná bravčová panenka, zemiakový gratin s tymianom, Portobello omáčka, nakladaný Ering „3,7“
Grilled pork tenderloin, potato gratin with thyme, portobello sauce, pickled eringii mushrooms
Gegrilltes Schweinefilet, Kartoffelgratin mit Thymian, Portobello-Sauce, eingelegte Eringi-Pilze

17,50€

200g Kukuričné Supreme, tekvicové gnocci, baby špenát, figový gél „1,3,7“
Corn fed chicken supreme, pumpkin gnocchi, baby spinach, fig gel
Maishähnchen Supreme, Kürbis-Gnocchi, Babyspinat, Feigengel

16,50€

Odporúčane víno: Veltlínske zelené Sur lie Grand ročník 2023 polosuché cena 18 €

180g Viedenský telací rezeň, slovenský zemiakový šalát, nakladané perlovky „1,3,7,10“
Viennese veal schnitzel, slovak potato salad, pickled pearl onions
Wiener Kalbsschnitzel, slowakischer Kartoffelsalat, eingelegte Perlzwiebeln

23,50€

180g Hovädzi steak Filet Mignon, pyré z baby karotky, mladý hrášok, omáčka zo zeleného korenia „7“
Beef steak Filet Mignon, baby carrots puree, young peas, green pepper sauce
Rinderfilet Mignon, geröstetes Karottenpüree, junge Erbsen, Pfeffersauce

29,50€

Odporúčane víno: Pinot Noir Reserva Grand 2020 suché 24 €

180g Grilovaný filet z lososa, pečené baby zemiaky, mladý hrášok, petržlenový olej „4,7“
Grilled salmon fillet, roasted baby potatoes, young peas, parsley oil
Gegrilltes Lachsfilet, geröstete Babykartoffeln, junge Erbsen, Petersilienöl

18,90€

Odporúčane víno: Pinot Blanc Grand 2023 suché cena 18 €



- 180g Vyprážený kurací alebo bravčový rezeň podľa Vášho výberu 1,3,7
Breaded fried chicken or pork cutlet
Gebratenes Hühn oder Schweineschnitzel 11,50 €

Pasta & Rissoto

- 200g/100g Tagliatelle s kúskami hovädzej sviečkovice, dubáky, Pecorino Romano, chilli „1,3,7“
Tagliatelle with beef tenderloin pieces, porcini mushrooms, Pecorino Romano, chili
Tagliatelle mit Rinderfiletstücken, Steinpilzen, Pecorino Romano, Chili 16,50€
- 250g Ryžový Pilaf s cukrovým hráškom, koreňová zelenina, baby špenát, Polpa „9“
Rice pilaf with sugar snap peas, root vegetables, baby spinach, tomato pulp
Reis-Pilaf mit Zuckererbsen, Wurzelgemüse, Babyspinat, Tomatenpüree 12,50€

Prílohy – Side dishes – Beilagen

- 200g Pečené baby zemiaky
Roasted baby potatoes
Geröstete Baby Kartoffeln 3,00€
- 200g Varené zemiaky s domácim maslom „7“
Boiled potatoes with homemade butter
Gekochte Kartoffeln mit hausgemachter Butter 3,00€
- 150g Dusená ryža
Steamed Rice
Gedünsteter Reis 3,00€
- 200g Steakové hranolky
Steak fries
Steak-Pommes 3,00€
- 200g Grilovaná zelenina
Grilled vegetables
Gegrilltes Gemüse 4,50€
- 200g Uhorkový šalát
Cucumber salad
Gurkensalat 3,00€



200g Paradajkový šalát Tomato salad Tomatensalat	3,00€
150g Malý šalát zo zelených listov Small green leaf salad Kleiner Blattsalat	4,50€
200g Slovenský zemiakový šalát Slovak potato salad Slowakischer Kartoffelsalat	4,00€

Detské menu – Kids menu – Kindermenu

120g Tagliatelle s paradajkovou omáčkou a čerstvými cherry paradajkami 1,3 Tagliatelle with tomato sauce and fresh cherry tomatoes Tagliatelle mit Tomatensauce und frischen Kirschtomaten	6,90€
100g Kurací rezeň v trojobale / na grile, varené zemiaky, domáca tatarská 1,3,7 Chicken schnitzel (breaded or grilled), boiled potatoes, homemade tartar sauce Hühnerschnitzel (paniert oder gegrillt), gekochte Kartoffeln, hausgemachte Tartarsauce	7,90€
160g Domáce palacinky s čerstvým ovocím, nutelou, čokoláda, zmrzlina 1,3,5,7,8 Homemade pancakes with nutella, fresh fruit, chocolate, ice cream Hausgemachte Palatschinken mit Nutella, frischem Obst, Schokolade, Eis	5,50€

Dezerty – Desserts – Nachtisch

130g Domáce Tiramisu „1,3,7“ Homemade tiramisu Hausgemachtes Tiramisu	5,50€
150g Domáce perky s marhuľovým džemom a tvarohom „1,3“ Homemade dumplings with apricot jam and quark Hausgemachte Teigtaschen mit Aprikosenmarmelade mit Quark	5,50€

Odporúčane víno: Tramín červený Grand 2021 sladké 18 €

120g Bezlepkové čokoládové Brownies s malinovým coulis „3,7“ Gluten-free chocolate brownies with raspberry coulis Glutenfreies Schokoladen-Brownie mit Himbeercoulis	5,60€
--	-------





Niečo k vínu – Wine Accompaniments – Weinbegleitungen

120g	Variácie medzinárodných syrov s ovocím „5,7,8,11“ International cheese selection with fruit Internationale Käsevariationen mit Früchten	6,90€
120g	Variácie medzinárodných údenín International cold cuts selection Internationale Wurstvariationen	6,90€
120g	Pražené mandle „1,8“ Roasted almonds Geröstete Mandeln	4,90€

Zoznam alergénov

1. Obilniny obsahujúce lepok a výrobky z nich
2. Kôrovce a výrobky z nich
3. Vajcia a výrobky z nich
4. Ryby a výrobky z nich
5. Arašidy a výrobky z nich
6. Sójové zrná a výrobky z nich
7. Mlieko a výrobky z neho
8. Orechy a výrobky z nich
9. Zeler a výrobky z neho
10. Horčica a výrobky z nej
11. Sezamové semená a výrobky z nich
12. Oxid siričitý a siričitany
13. Vlčí bôb a výrobky z neho
14. Mäkkýše a výrobky z nich

Ceny sú uvedené vrátane DPH. Ceny boli kalkulované dňa 20.09.2024

S prosbami ohľadne diét a alergií sa prosím, obráťte na náš personál.

Hmotnosť mäsa pri hlavných jedlách je uvedená v surovom stave.

Prevádzkovateľ: K & L Real Krakovany

Prevádzka: Hoštáky 204/74, 922 02 Krakovany

Riaditeľ: Ing. Matej Hodoško

Ceny kalkuloval: Tomáš Kleiman





Nápoje – Beverages – Getränke

KÁVA – KAFFEE – COFFEE

7g Ristretto, Espresso, Turecká káva -Ristretto, Espresso, Turkish Coffee Ristretto, Espresso, Turkischer Kaffee	2,30€
7g Espresso so smotanou, Espresso with Cream, Espresso mit Sahne	2,50€
7g Cappuccino, Caffee Latte	2,90€
7g Viedenská káva, Vienna Coffee, Wiener Kaffee	2,90€
7g Affogato – ľadová káva so zmrzlinou, Ice coffee, Eisokaffee	4,50€
7g Decaffeinato - bezkofeinová káva, caffeine free, koffeinfrei	2,30€

TEPLÉ NÁPOJE – HOT BEVERAGES – WARMER GETRÄNKE

1 por. Čaj s cukrom a citrónom Tea with sugar and lemon/Tee mit zucker und Zitrone	2,50€
1 por. Čaj z čerstvej mäty alebo zázvoru Mint /Ginger – Minztee/Ingwertee	3,00€
0,2l Horúca čokoláda Hot chocolate – Heisse Schokolade	3,50€
0,2l Biele/červené var.víno – Mulled White/red wine – Weiss/Rot glühwein	4,00€
2cl Smotana Maresi – Cream Maresi – Sahne maresi	0,20€
20g Šľahačka – Whipped Cream – Schlagsahne	0,50€
20g Med - Honey – Honig	0,50€



Nealko Nápoje – Soft Drinks – Alkoholfreie Getränke

0,33l Coca Cola, Coca cola Zero	2,20€
0,33l Sprite, Fanta	2,20€
0,25l Kinley Tonic Water, Kinley Ginger Ale, Kinley Bitter Rose	2,20€
0,25l Fuzetea – ľadový čaj	2,20€
0,25l Cappy džús	2,20€
0,30l Natura – jemne sýtená	2,00€
0,25l Rajec –sýtená a nesýtená	2,20€
0,25l Red bull	4,00€
0,25l Kofola	2,20€
0,10l Čerstvá šťava – fresh juice – Frisch Obstsaft	2,00€
0,10l Citronáda – Lemonade – Zitronade	0,50€

Čapované Pivo – Draught Beer – Bier Vom Fass

0,30l/0,50l Pilsner Urquell 12	2,30€/2,80€
--------------------------------	-------------

FLAŠKOVÉ PIVO – BEER IN BOTTLE – FLASCHEN BIER

0,50l Bernard	2,80€
0,50l Radler –nealko, non-alcoholic, Alkoholfrei	2,80€
0,33l Nealkoholické pivo – non-alcoholic beer, Alkoholfreies Bier	2,30€
0,50l Cider	2,80€

Aperitívy – Aperitive – Aperitifs

0,10l Martini Bianco s citrónom – with Lemon- mit Zitrone	3,00€
0,10l Martini Rosso s pomarančom – with Orange – mit Orange	3,00€
0,10l Martini Dry s olivou – with Olive- Mit Olive	3,00€
0,10l Campari s pomarančom – with Orange- Mit Orange	3,70€
0,10l Crodino – nealko aperitív- non-alcoholic aperitive- alkoholfreier Aperitif	3,00€





Destiláty – Spirits – Spirituosen

0,04l Bošácka slivovica 52%	
Plum Destillate	
Pflaumendestillat	3,50€
0,04l Bošácka jablkovica 52%	
Apple Destillate	
Apfeldestillat	3,50€
0,04l Bošácka marhuľovica 50%	
Apricot Destillate	
Aprikosendestillat	3,50€
0,04l Bošácka hruškovica 50%	
Pear Destillate	
Birnendestillat	3,50€
0,04l Bošácka dulovica 50%	
Quince Destillate	
Quittedestillat	3,50€
0,04l Spišská borovička 40% - Juniper Brandy – Wacholderschnaps	3,00€
0,04l Gin Beefeater	3,50€
0,04l Gin Bombay	4,50€
0,04l Gin Mare	5,50€
0,04l Tequila Olmeca Silver – Gold	3,50€
0,04l Calvados Grand Solage	6,50€

Vodka

0,04l Absolut	3,50€
0,04l Grey Goose	5,50€
0,04l Belvedere	5,50€
0,04l Goral Vodka	4,00€



Cognac – Brandy

0,04l Karpatské brandy	2,50€
0,04l Karpatské brandy špeciál	4,50€
0,04l Karpatské brandy XO	22,00€
0,04l Ararat 10y	4,50€
0,04l Hennessy VS	6,00€
0,04l Hennessy XO	22,00€
0,04l Courvoisier VS	6,00€
0,04l Courvoisier XO	22,00€
0,04l Metaxa *****	6,00€

Whisky, Bourbon

0,04l Ballantine´s /12 y./	7,00€
0,04l Four Roses	4,00€
0,04l Jameson	4,50€
0,04l Johnnie Walker Black	4,50€
0,04l Jack Daniel´s	4,50€
0,04l Tullamore Dew	4,00€
0,04l Chivas Regal	5,50€

Single Malt Whisky

0,04l Royal Brackla /11y./	7,00€
0,04l Miltonduff /10y./	7,00€
0,04l Clynelish /14 y./	10,00€
0,04l Bushmills /10 y./	6,00€
0,04l Laphroaig /10 y./	7,00€
0,04l Glenlivet /15 y./	7,00€
0,04l Glenfiddich /12 y./	7,00€
0,04l Bruichladdich	8,00€

Rum

0,04l Bacardi	4,00€
0,04l Dos Maderas 5+5	6,00€
0,04l Diplomatico 12y.	9,00€
0,04l Atlantico Solera	9,00€

Likéry

0,04l Baileys	4,00€
0,04l Becherovka	4,00€
0,04l Cointreau	4,00€
0,04l Demänovka	4,00€
0,04l Fernet Stock / Citrus	4,00€
0,04l Jägermeister	4,00€
0,04l Malibu	4,00€